

1922-04-04

AFSENDER

Alf Rolfsen

MODTAGER

Axel Salto

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Norsk

Generel kommentar:

Den omtalte udstilling er De 4's udstilling i Kunstnerforbundet i Kristiania i marts-april 1922.

Den omtalte artikel i Tidens Tegn må være artiklen "De fire "gale" malere" 23.3.1922, der var illustreret med Saltos tegning til: Heroisk komposition.

Afsendersted:

Kristiania

Modtagersted:

Frederiksberg

Omtalte personer:

Pola Gauguin

Alf Harbitz

Svend Johansen

Kitti Kamstrup

Karl Larsen

Vilhelm Lundström

Jappe Nilssen

Christian Emil Stoud Platou

Ingrid Rolfsen

Kamma Salto

Christian Tetzen-Lund

Poul Uttenreitter

Arkivplacering:

Poul Uttenreiters papirer. Det

Kongelige Bibliotek, Tilg. 634.

DOKUMENTINDHOLD

Alf Rolfsen orienterer Salto om modtagelsen af De 4's udstilling i Oslo, hvor der har været en del omtaler, men kun er solgt ét værk, et blomsterbillede af Salto. Svend Johansen har skuffet Rolfsen, Lundström også i visse henseender, dog roser Rolfsen sidstnævntes værker over for de tvivlende blandt publikum.

TRANSSKRIFTION

4-4-22

Kjære Salto!

Diverse omstændigheter, arbeide, rangel, forbundet med en medfødt evne til at la dagene gli ut mellem fingrene, har forsinket dette brev.

Utstillingen har alt været aapen en hel tid uten at du har hørt fra mig.

Jeg sender her hvad der hittil har staat i vor bys presse. Det er et par forhaandsnotiser og to anmeldelser, en av Alf Harbitz (litterat) i

Morgenbladet, en av Jappe Nielsen i Dagbladet. Desuten hadde Tidens Tegn aapningsdagen en liten petitartikkel med en vignet fra Brorson (a propos)

[på hovedet øverst:]

Masser av hilsner fra Ingrid din hengivne Alf R

Alle forventninger angaaende manglende salg holdt stik. Galeriet tænkte

paa at kjøpe det graa stilleben av Karl L., men det tilhører Tetzen Lund.

Frk. K. har skrevet til Larsen herom men uten at faa svar.

[på hovedet nederst :]

Hils nu Kamma mangfoldigst, og Svend og Lundström hvis de er i byen.

Utstillingens hittil eneste salg har ramt dit lille blomsterbillede, som er

kjøpt av min svigerfar. Han gik i fælden; næst efter billeder er blomster det

værste han vet. (Denne bemerkning maa opfattes som en humoristisk

virkning. I virkeligheten har manden i stortingskredse navn som

blomsterelsker)

For at gaa videre i anmeldelsen synes jeg Svend er inde i en meget tynd

periode og at Lundström er en Skuffelse. Hans beste billede synes jeg er

stillebenet, og det er uten størrelse (for et billedes størrelse har jo intet at

gjøre med lerredets antal

[på hovedet øverst]:

fortsætter frk. Kamstrup. Desværre har

kvadratmeter). Han er endvidere efter min mening uinteressant i farven,

og en malemaate er ikke tilstrækkelig til at more en. Det er mig en ferie at

nedskrive til dig disse kjølige bemerkninger om Lundström. Her omtaler

jeg ham nemlig daglig overfor tvilere i uttryk som grænser til hans egne

naar han omtaler sig. Karl Larsen som jeg ikke har set noget av för var mig en overraskelse. Jeg synes han er overordentlig sprudlende og ildfuld i farven. Men hans forms löshet gjør det vanskelig at se længe paa hans billeder ad gangen. Det ovenstaaende indbefattet synes jeg det har været overordentlig morsomt af faa denne

[øverst på siden på hovedet:] utstilling herop. Den har ogsaa i usædvanlig høi grad været besøkt av malere,

den første notis i TT med reproduktionerne av hestene har du forhaabentlig faat. Den var ikke forfattet av mig; men jeg snakket med redaktören og gav ham Uttenreitters artikkel.)

Derimot har T.T.s anmelder, Pola Gauguin, endda ikke latt höre fra sig, hvilket förövrig har mindre at si. Kommer der noget i de andre blade (hvis anmeldere er berömte undermaalere) skal jeg nok sende det.

Det glæder mig meget at gjense dine nydelige stilleben - især det lange, lave, med servietter og de gule bær er jeg glad i. I det store hestebillede er der noget pragtfuldt; men jeg liker det ikke saa godt i farven.

4-4-22
Kjære Sæto.
Diverse omstændig-
heder, arbejde, rangel, forbrudt
med en medfødt cove til
at la dagene gli ut mellem
fingerne, har forsinket dette
brev. Ustillingen har alt
været åben en hel tid uden
at du har hørt fra mig.
Jeg sender her med det lille
en staaf i en typ presse.
Det er et par forhaandsnotiser
og to anmeldelser, en av
Aeptharitz (litterat) i Morgen-
bladet, en av Jappe Nielsen
i Dagbladet. Desuten hadde
Tidens Tegn aapningsdagen en
liten petitartikkel med en
siget fra Branson (a propos
av Stendhal's beskrivelse av det i typen
til en kanna mangfoldig
og Stendhal's beskrivelse av det i typen)

Udstillingens littede væste
salg har ramt det lille
blomsterbillede, som er kjøbt
af min svigerfar. Han
gik i falden; næst efter
billedet er blomsteret det
væste han bet. (Denne
bemærkning maa opfattes
som en humoristisk virkning.
I virkeligheden har manden
i stortingskredsen navn som
blomsterelsker.)
For at gaa videre i an-
meldelsen synes jeg I end er
inde i en meget tynd periode
og at kundstrømmen er en
skuffelse. Hans beste billede
synes jeg er stillebenet, og
det er uden størrelse (for et
billedes størrelse har jo intet
at gøre med lærerets antal

kvadrater). Han er endvidere
efter min mening interessant
i farven, og en malemaate
er ikke tilstrækkelig til at
more en. Det er mig en ferie
at nedskrive til dig disse
kjølige bemærkninger om kund-
stom. Her omtaler jeg ham
nemlig daglig overfor tvilen
i udtryk som grænser
til hans egne naar han
omtaler sig. Karl Larsen
som jeg ikke har set noget
af før var mig en over-
raskelse. Jeg synes han
er overordentlig sprudlende
og ildfuld i farven. Men
hans forms løshet gjør
det vanskeligt at se langt
paa hans billeder. Adgangen
det ovenstaaende indbefattet
synes jeg det har været overorden-
lig morsomt at se denne

Den første notis i TT med
reproduktionen av bestene
har du forhaabentlig faat. Den
var ikke forfattet av mig; men
j eg snakket med redaktøren og
gav ham Utensvitters artikel.)

Derimot har T. T.'s anmelder,
Pola Gauguin, endda ikke
latt høre fra sig, hvilket
frøerij har mindre at si.
Kommer det noget i de andre
blade (deris anmeldelser er
berömt undermaalere) eller
j nok sende det.

Det glæder mig meget
at gjense dine nydelige Stilleben
- især det lange, lave, med
servietten og de gule bar er
j glad i. I det store bestebild
læder er der noget foragtpildt;
men j liker det ikke saa godt
i farven.